

П Р И Б А В Л Е Н І Е

КЪ САНКТПЕТЕРБУРГСКИМЪ ВЪДОМОСТЯМЪ
ВЪ ПЯТНИЦУ ГЕНВАРЯ 8. ДНЯ 1748. ГОДА.

ВЪ САНКТПЕТЕРБУРГѢ ГЕНВАРЯ 7. ДНЯ.

Въ 18. день минувшаго Ноября получено здѣсь къ Его Сіяшельству Канцлеру, дѣйствиельному Тайному Совѣтнику, Сенатору и Кавалеру, Графу Алексѣю Петровичу Беспужеву - Рюмину письмо на Персидскомъ языкѣ, отъ тамошняго Министра Мухамедъ Кафи Хулефы изъ лежащаго въ Гиляни приморскаго города Рячи писанное, которое сверхъ приложенной на ковертѣ его Хулефы печати и надписи, по тамошнему обыкновенію въ парчевомъ мѣшкѣ вложено, и у того мѣшка на бумагѣ привязана была другая надпись по переводу слѣдующаго содержанія :

Чиспосердечное мое писаніе, великому Векилю [Намѣспнику] высокостепенному и высококомѣспному Везирю [Верховному Министру], высочайшей Россійской имперіи Великому Везирю, котораго щастіе съ божіимъ изволеніемъ всегда да пребудетъ.

Переводъ съ настоящаго письма :

Божіимъ изволеніемъ всегда непоколебимо пребывающему, и везирствомъ [верховнымъ министерствомъ] наподобіе маргарипа сіяющему, щастіе, высочество и свѣтлость блистающей зѣздѣ уподобляющаяся; великолѣпіеже и храбрость, яко непоколебимое небо и пространная земля, всегда твердо да пребудутъ, господину чести и славы и покоя, и добродѣтельства умножилелю, и высокой характеръ имѣющему; по утвержденіи основанной искренней дружбы и согласія, и по

X

ОКОНЧАНІИ